Մանզումէի էֆֆեար սէնէտէ 300 նիւսխէ վէրիլիպ, սէնէվի գըյմէթի խթանպօլ իչին 250 ղրշ. վէ պէթը այըզը 125 ղրշ. վէ թաշրաա իչին բօսթա բարասը իչինէ օլարագ, սէնէվի գըյմէթի սաղ ագմէ 250 վէ պէթը այըզը տախի 125 ղրշ. տուր։

Վէ պէհէր նիւսխէսի 40 բարաբա սաթըլըր։

Մանզումէի Էֆֆեար

ՄԻՈՆԱՏԻՒ

ՈՒՄՈՒՐԸ ԲՕԼԻԹԻԳԸՅԵՆ ՎԷ ՄԷՎԱՏՏԸ ՍԱԵՒՐԷ

Իլանաթըն գէլէր սաթը-ըը իչին պիրինճի սէֆա 3 էքրինճի սէֆա 2, վէ հուշիանճի վէ սայիր տալ ճաւլար իչին 1 էր ղրշ։ Իլան սըրասընա գօնուլմասան իլանըն սաթը-ը ճշ.տուր։

Մէթուզ վէ սայիրէ Գալաթատա Բէյնճէմպիհ բազարընտա վագը Ն. 29 Իսպի խանընտա կարապէտ Ճ. Փանոսեան իմինէ կէօնդէրիլէճէք տիր։

ԵԼՏԻՆՃԻ ՍԷՆԻ ՀՏԱԳ ՇԱՊԱՆ 29 — 1872 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 20 ՇԻՄԱ — ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ ՆՈՅԵՄԲԵՐ 1 — ՆԻՄԷՐՕ 2029

ԻԼԱՆԱԹ
LOYD SUISSE

ԼՈՅՏ ՍՈՒԻՍ

ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՄԸ

ՎԻՆԹԷՐԹՈՒՐՏԱ.

ԱԼԷՔՍԱՆՏՐ ԲԷՔՄԷԶ

Մէկզիւր գումբանեանըն Իսթանպոլ-տաքի ամէնթ օլարը, զարա, տէնիզ վէ չայ իւզերինէ մալէր սիքուրթա թուրթմանա բուխասաթլարը վար տր։

Պու պապատէ թափսիլի մալիւմաթ ալմագ իսթէյէնլէրին, սահիպի իմզալարա միւրաճաաթ իյլէմէլէրի։

ՀԷՐՄԱՆ ՀԷԼՊԻՆԿ — Ճէնէրալ Ամէնթօ, Գալանթինա սոգ. Ն. 2

ԱԼԷՔՍԱՆՏՐ ԲԷՔՄԷԶ — Ամէնթօ, Պաղչէ գարու Իսթանպոլ

Les annonces et abonnements pour la France sont reçus exclusivement chez MM. Orain et Micoud à Paris, Rue Rochechouart, N° 7.

RÉPARATEUR
AU QUINQUINA

ՍԱՂ ՎԷ ՍԱԳԱԼ ԻՉԻՆ

ԻՆՖԼԻԱՆՍԷՐՈ ԳԵՐՄԱՆԻԱՆԸ ՎԷ ՐՈՍԻՈ ԷՖԷՔՏՈՅՈՆ ՀԱԼԸՐՈՒԹԻՆԸ ՍԱԼ ՊՕԼՈՆԻԱՆԸ

Պիրինճի տրթուն միտալեա—Ճիւնճիւ կիւմիւշ միտալեա

ԳԸՆԱԳԸՆԱԼԸ ՄՈՒԱԼԻՃԷ

Մէկզիւր մուալիճէ, Ֆ. ԳԸՐԻԻԳ մարիֆէթի իլէ թէրթիպ օլունմուշ օլուպ, սաչլարա վէ սագալա, քէնտի էվվէլէ ընկնի վիրիր։

Մէկզիւր մուալիճէյի պիր ատամ քէնտու քէնտուլիգ զուլլանապիլիր։ Հաթթա սայիր սաչ վէ սագալ պօեալարը կիսի գուրուտմաղ։

Պուլունուր Իսթանպոլտա Մ. Վէլիչ վէ գումբանեանըն մաղազասընտա, վէ Գամնոտօ խանընտա Մ. Կիւյօնուն 26 Նիւմէրօլու մաղազասընտա, վէ Տէլլա Սուտա, Վ. Ծաննի վէ Կանճիւք պիրատէրլէր էճզախանէլէրինտէ։

Մ. Ժ. Տ. ՃԱՆԷԹԹՕ ՎԷ ԳՈՒՄ. ՄԱՂԱՍԸ ԳԱԼԱԹԱ ԳՕՄԻՍԻՕՆ ԹԱՆԸ

ԻԹԹԻՍԱԼԻՆՏԷ ՆՕ. 16

Մէկզիւր մաղազատա, Պուքրէշ չէհրին իսթիգրաղ պիլէթլէրինին բբրօմէսլէրի, պիրէր չէյրէք պէեաղ մէճիտիյէ սաթըլըր, մէկզիւր բբրօմէսլէր, 1872 Նոյեմբեր 1 տէ չէքիլէճէք բիանգօտա, 100 պին ֆբրանգա գատար գազանըրյար։

Մէկզիւր բբրօմէսլէր, հէր գաչ ղշ. գազանաճագ օլուր իսէ, սահիպի իմզանըն մաղազասընա թագտիմ օլունուգտա, անիտէ պէտէլի թէէտիյէ օլունուր։

Ժ. Տ. ՃԱՆԷԹԹՕ

Էրմէնի, Ֆրանսզ, Թիւրք, վէ Ռում լիսանլարընա աշինա օլուպ, մէկզիւր լիսանլարլա մէքթուպլաշապիլիր վէ տէֆթէր թրութմագ ֆիէննինէ տախի աշինա պիր տէլիգանլը եազըճըլըգ իթմէք արզուսինտէ պուլունտուղունտան, լիւզումու օլանլարըն, ատրէսի Ա. հրուֆթալա օլարագ մաթպաամըզա մէքթուպ եօլլամալը տր։

Հայերէնի, եկեղեցական երաժշտութեան և ըստ բաւականին թուաբանութեան և աշխարհագրութեան տեղեակ անձ մը գաւառներու մէջ միայն դասատուութիւն ընելու պատրաստ է։

Ուզողը լրագրոյս գրասենեակը պէտք է դիմել։

ԻԼԱՆ

Իզհար իֆլաս իթմիչ օլան Դբպրբզլբ Ուլամպիյօս Եիւվանիտիսին Ռովիկ խուսուսաթընա իֆլասիէսինէ իւչիւնճի մուհաքքէմէի թիճարէթտէն ժիւժ քօմիսէր վէ ալաճագլուտէն միզպինատի մուվագաթէն սինտիք թային գբլբնմբչ օլտուղունտան միամայիլէյհ սինտիք ճանիպինտէն վիրիլէն բաբօրթասընըն գարարիէթի իլէ գանօննամէի թիճարէթին եիւղ եէթմիչինճի մատտէսի ահքեամընա թէֆիքէն մուվագաթէն թային օլունան սինտիքին էսալէթէ կէօնիւլ վէ եախօտ եէնիտէն իսթիիտամի իճապ իտէն վէքիլլէրին թայինի հագգընտա իսթիչարէ օլունմագ վէ հէմ պիլ ճիւմլէ ալաճագլըլարըն ալաճագլարը իսպաթ իյլէմէք իւզրէ մագամը մէրգումտէն ալաճագլը օլանլարըն համիլ օլտուգլարը սէնէտ վէ թէֆտէր վէ պօնօլէրինի պիլ իսթիխապ սալհալ բռմազանըն իւչիւնէ վէ թբշրինի էվվէլ եիկիրմի իւչինէ թէսատիֆ իտէն բազար իրթէսի կիւնի սաաթ պէշ բատտէլէրինտէ թիճարէթխանէտէ քեային ժիւժ քօմիսէրլէրէ մախսուս օլան օտայէ կէլմէլէրի իլան օլունուր։

Մէհմէտ Ճէմալէտտին

Իզհար իֆլաս իթմիչ օլան գասապ Շէքրի էֆէնտինին իֆլասը հագգընտա լազըմ կէլէն մուամէլաթը գանունիյէ քեամիլէն իճրա օլունմուշ օլտուղունտան միւֆլիս մէրգումտէն ալաճագլը օլանլար միւֆլիս թարաֆընտան թէքլիֆ օլունան գօնգօրտաթօնուն միւզաքէրէ վէ գարարլաշմըբբլմասը իչին սալ հալ բռմազանըն սէքիզինէ վէ սէքսէն սէքիզ սէնէսի թբշրինի էվվէլ-լին եիրմի սէքիզինէ թէսատիֆ իտէն ճումա իրթէսի կիւնիւ սաաթ եէտի պուչուգ բատտէլէրինտէ թիճարէթխանէտէ քեային ժիւժ գօմիսէրլէրէ մախսուս օտաեա կէլմէլէրի իլան օլունուր։

Իքինճի մահքեմէյի թիճարէթ աղա մուավինի
Սապրի

ԹԱՏՐՈՆ ՕՍՄԱՆԻԷ

Ի ԿԷՏԻԿ ԲԱՇԱ 1872–73 Զ. ՇՐՋԱՆ

ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ Ց. ԷՖԷՆՏԻ ՎԱՐԴՈՎԵԱՆԻ

Պ. ՏԻԳՐԱՆ ՍԻՆԱՆԵԱՆ
Փոխ-տնօրէն

Պ. ՍՏԵՓԱՆ ՄԵԼԻՔԵԱՆ
Հաշուակալ և գանձապետ

ԹՈՎՄԱՍ ՖԱՍՈՒԼԵԱՃԵԱՆ
Թատերաբեմի վերատեսուչ

ՍԵՐՈՎԲԷ ՊԷՆԿԼԵԱՆ
Պարերու և երգերու տնօրէն

ԳԱՐԵԳԻՆ ՌՇՏՈՒՆԻ
Թատերաբեմի տնօրէն

ԵՐԱՆՈՍ ԶԱՓՐԱՍՏՃԵԱՆ
Պարերու ուսուցիչ

. . . Խմբագիր,

Յառաջիկայ շաբաթ հոկտեմբեր 21 Օսմանիէ թատրոնի 6 երորդ շրջանը կսկսի Տաճկերէն լեզուաւ «Բամէլա» անուն երգախառն թատերգութեամբ մը։

Մեծապատիւ վարչութիւնը ինչպէս ուրիշ տարիներ նախանձախնդիր եղած է միշտ բարգաւաճեալ թատրոնի մը մէջ դընել Հայկական թատրոնը։

Ահա այս տարի ալ ի պարծանս ազգին կանոնաւոր դերասանական խմբով, հմուտ և վիպեալ երաժիշտներով և բոլորովին նոր վարագոյրներով ներկայացման սկսելու պատրաստութեամբ պատիւ ունի հրաւէր կարդալ թատերասէր հասարակութեան, խոստանալով ներկայ շրջանիս վսեմ թատրերգութիւններ և հատընտիր կատակերգութիւններ տալ և որ առաւել գարմանալին է առաջին անգամ թատերանուագի (օբէրա) սկզբունք մը ընել, աշխատութեամբ Մեծ. Պ. Տ. Զուհճեանի՝ համբաւաւոր երաժշտին, միմիայն իւր յոյսը ամենի հանդիսականաց վրայ դնելով։

Արդ տարակոյս չունինք թէ մեծարգոյ հասարակութիւնն ալ սոյն դովելի գործը մինչև այս աստիճան բարձրացնող վարչութեան իւր վարձատրութիւնն չ'զլանար իւր քաջալերիչ ներկայութիւնը։

18 հոկտ. 1872 — Վերատեսուչ
Թ. Օսմանիէ — Թ. Ֆասուլեան

NORTH BRITISH AND MERCANTILE

A. D.

1809

ԵԱՆԿԸՆ ԻԶԻՆ ՍԻԿՈՒՐԹԱ

ՆՕՐԹՀ ՊՐԻԹԻՇ ԷՆՏ ՄԷՌՔԸՆԹԱՅԼ

	(Լբյ. ինկ)
Ասբլ սէրմայէ	2,000,000
Թարիխէ տէկին սէրմայը իսթիեաթիյէ Լ. Ս. 528,803	
Քեաշտան արթբրբլմբչ օլան 250,000	
Եանկըն շիւպէսինին եբլաբգ իրատը	708,000

Իշ պու գումբանեա 1809 տա, եանի պունտան 62 սէնէ էվվել թէչքիլ օլունմուշ օլուպ, վէ քէնտի սէրմայէսինտէն մաատտէ քեարտան արթբրտըգը պիւյիւք մէպլուղ իլէ տիւնեանքն էն պիւյիւք շիրքէթլէրին սրբասաքն կէչմիշ տիր։

Կէրէք էհալինին քէնտի մաղազասընտա, վէ կէրէք իսթանպոլ վէ Գալաթա կիւմրիւքլէրինտէ պուլունան մալլէրի վէ կէրէք եվ, մաղազա վէ էպնէյի սայիրէ վէ էշեա, քէօյլերտէ վէ եախօտ շէհիր իչինտէ սիկուրթա իթմէքչին իլան իտէր։

Սիկուրթա Ֆունթմագ իսթէյէնլէր, Գալաթ ատա Գէորգ պէյ խանընտա Ն. 9, մէզքիւր գումբանեա թարաֆընտան գուտրէթի քեամիլէսի պուլունան ահքեամընա թէֆիքէն մուվագաթէն թային օլունան սինտիքին էսալէթէ կէօնիւլ վէ եախօտ եէնիտէն իսթիիտամի իճապ իտէն վէքիլլէրին թայինի հագգընտա իսթիչարէ օլունմագ վէ հէմ պիլ ճիւմլէ ալաճագլըլարըն ալաճագլարը իսպաթ իյլէմէք իւզրէ մագամը մէրգումտէն ալաճագլը օլանլարըն համիլ օլտուգլարը սէնէտ վէ թէֆտէր վէ պօնօլէրինի պիլ իսթիխապ սալհալ բռմազանըն իւչիւնէ վէ թբշրինի էվվէլ եիկիրմի իւչինէ թէսատիֆ իտէն բազար իրթէսի կիւնի սաաթ պէշ բատտէլէրինտէ թիճարէթխանէտէ քեային ժիւժ քօմիսէրլէրէ

QUNIA SCHAEDELIN AU COCA

Սանճբեա, միտէ խասթալըգլարընա վէ գուարէթսիզլիյէ գարը գուվվէթլէթտիրիճի վէ պէսլէյիճի իչին

ԱԼԻԱ ԶԷԼԻԲԼԻ ՍՈՒ

ՇԱԷՏԼԷՆԻՆ ֆօֆօ-ը դը ֆէբլէ հապլարը, գան պայիֆլէյինէ, պէեաղ բէնկէ, միտէ խասթալըգլարընա էյի օլուպ, տամաղա լոշ կէլմէկէն պալըգ եաղը եէրբէնի թութար վէ պայիֆ ատամլարա կէլիր։ Պուլունուր Տէլլա Սուտա, Վ. Ծաննի, վէ Կանճիւք պիրատէրլէր էճզախանէլէրինտէ։

ԱԶԳԱՅԻՆ

ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ ԴԱՍԱՐԱՆ ՍԷԼԱՄԻԷ

ՀԱՆԴԷՍ ԲԱՑՄԱՆ

Կիրակի 22 հոկտեմբեր ժամ 7

ՅԱՅՏԱԳԻՐ

1. Բացումն. Պողոս էֆէնտի Պառնասեանէ, 'ի դիմաց յանձնաժողովոյ «Ժողովրդական դասարանի»

2. Դաշնակ. Եւրոպական եղանակք. Միւսիւ Լիսթ.

3. Ատենախօսութիւն. Կարապետ էֆէնտի Իւթիւճեանէ.

4. Դաշնակ. Արեւելեան եղանակք. Մալխաս էֆէնտի. դադար 1/4 ժամ

5. Ատենախօսութիւն. Կարապետ էֆէնտի Փանոսեանէ.

6. Դաշնակ. Եւրոպական եղանակք. Միւսիւ Լիսթ

7. Ատենախօսութիւն. Օգոստոս էֆէնտի Խոճասարեանէ

8. Դաշնակ. Արեւելեան եղանակք. Մալխաս էֆէնտի։

Եէնի Մահալլէի, Իճատիէի և Փանոսեան վարժարանաց աշակերտներէն ալ հրաւիրեալ են հանդիսիս։

Տոմակներն՝ արանց համար կէս մէճիտ, տիկնանց համար քառորդ մէճիտ, պիտի ծախուին նոյն օրը ժամը 3էն ետքը Սէլամիէի վարժարանաց հոգաբարձութեան սենեակը, նոյն վարժարանաց պարտէզին մէջ։

Ա Զ Դ

. . . Խմբագիր

Իւսկիւտարու Ընթերցասիրաց ընկերութեան վերաբերեալ քանի մը կարեւոր խնդրոց համար, ընդհանուր ժողով գումարել որոշուած ըլլալով, Եէնի մահալլէի ճեմարանը տեղի պիտի ունենայ բուռած է «սխալմամբ» փոխանակ Սէլամիէի նորաշէն ծաղկոցը բուռելու։

Ուստի Տնօրէն խորհուրդս պարտք կը համարի ծանուցանել բաժանորդաց որ յառաջիկայ կիրակէ հոկտ. 22 յետ աւարտման եկեղեցւոյ Ընդհ. ժողով պիտի գումարի Սէլամիէի ծաղկոցը և ոչ թէ Եէնի մահէլլէի ճեմարանը։

Ի դիմաց Տնօրէն խորհրդոյ Ընթերց. Ընկ.

18 հոկտ. 1872 Իւսկիւտարու

Իւսկիւտար Ա. Փոռան

ՍՕՆ ՀԱՎԱՏԻԱԼԷՐ

ԱՎՍԹՐԻԱ-ՄԱՃԱՐ

Վիէննա, 30 հոկտ.

Պաղը ֆոնտալար հալէա իւսթէ գոյմագտա տբրլար։ Բբոր պիրաղ կիւճ օլուեօր։ Պանգանքն սէհիմէրի 40 ֆիօրին եիւքսէլտի։

ԱԼՄԱՆԵԱ

Պերլին 30 հոկտեմբեր

Ասբլզատէկեան դամարասը իլէ մէպուսան դամարասը միանէսինտէ խուսումէթ հալէա տէվամ իթմէքտէ տիր։ Գապինէթօ իսթիֆա իտէր տէյի գորգումագտա տբր։

ԻՍՊԱՆԵԱ

Մատրիտ, 30 հոկտ.

Վիւքէլա մէնլիսի ըէյիսի Մ. Զորիլա, Սակասթա գապինէթօսունուն, մուհաբէմէնէ չէքիմէսինէ տայիր վագը օլան թէքլիֆէ գարշը կէլտի վէ իրատ իլէտիկի նութգտան սոնրա, մէզքուր թէքլիֆին, նազարը տիգգաթա ալընբաք ալընմամասը հագդընտա գուրա վիրիլիպ, 104 գուրաեա գարշը 124 գուրա իլէ ըէտտ օլունտու։

ԻԹԱԼԵԱ

Բոմա 30 հոկտեմբեր

Իթալեատա վագը միւխթէլիֆ չայլարբն ճօշմասը իլէ պիր թագըմ եէրլէրին սու պասմասընտան հասբլ օլան զարար զիեան, պիր գաչ միլեօնա պալիղ օլուր։ Պինլէրճէ ֆամիլեալար, խանէսիզ վէ բարասբզ գալմըշլար տբր։

ՈՒԼԱՀ-ՊՈՒՂՏԱՆ

Պուքրէշ 30 հոկտ.

Դամարալար, Նոյեմբեր 27 տէ թէճէմմիւէ տավէթ օլունտուլար։

ԹԻՒՃԱՐԻՑԻ

Լիվերբուլ 29 հոկտեմբեր

Միտլինկ Նիու Օրլէանս բամուղու, բէնա 10 3/8

Պու կիւնքի սատրը 12,000 պալէա

Բիացա աուրկուն

ՍԱՐՐԱՖԻՑԻ

Լոնտրա 29 հոկտ.

Էսհամը Ուսուսի	53 1/2
1869 իսթիդրազը	61 1/2 5/8
1871 իսթիդրազը	71

Բարիս 29 հոկտ.

Էսհամը ուսուսի	54 77

ԳԱԼԱԹԱ ԲԻԱԶԱՍԸ

Էսհ. Ուս. 19 հոկտ. պիշամգաբ.	58-29
» » 20 » սապահ աչըլը	58-32
» » » սաաթ 5 1/2	58-34
Իսթիդրազ 1865	36 6-1/2
» 1866	358-
» 1869	311-1/2
Սօսիէթէ ժէնէրալ ագսիօնլարը	11-34
Քրէտի » »	16-06
Շըմէնտֆէր սէհիմլէրի գուրս. քէս.	180-75
Թրամվայ հիսսէլէրի 1530 ղ. իտիեար	
Սօսիէթէ Ավսթրօ Թիւրք	10
Սուամպօլ պանդասը ագսիօնլարը	7-1/2
Ճէնտիս պօն տը Թրէզօր	2 էքսիկ

ԱԳՃԷԼԷՐԻՆ ԲԻԱԶԱՍԸ 20 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

Ինկիլիզ վերասը	110—03
Ֆրանսըզ ալթունու	87—14
Բօլ	89—20
Գըբմից ալթունու	51—24
Պէեազ մէճիտիյէ (փարդը	1—10
Պէշլիկ փարգը	4-26
Մէթալլք »	4-36
Պագըր	119-1/4
Կէլէմէքզուբօն աքօնթօսու	0/0 1 7/8
Ադամ Փայկի	0/0 8 1/2

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

ԹԻՎՃԻՀԱԹ

Լնգարէ վիլայէթի մէքթուպճուլուղու նէղիհ պէյ թէվճիհ պույրուլմուշ տուր։

Կէլէճէք հանֆթատան իթիպարէն, բէնտիք վէ Դարթալ թարաֆլարընտա թիւթիւն սաթըլմասընքն թահթը ինհիսարէ ալընճաղը, պու քէրրէ օլ թարաֆլարա իլան օլունմուշ օլտուղու իշիտիլմիշ տիր։

—Կէչէն կիւն, տէնիզէ ինտիրիլէն զբրիլը վաբօրու հիւմաեունուն իսմի, Մուդատտէմի խայր թէսմիյէ գբլընմշ տբր։

—Էվվէլքի աքշամ, Ֆրանսա սէֆիրի, սատրազամ հազրէթլէրինէն տէվլէթխանէլէրինէ կիտիպ, պիրլիքտէ թաամ իթմիշլէր տիր։

—Իշ պու չարշէմպիհ կիւնիւ թրամվայ արապալարքն պիրի, Սուլթան Պաեազիտտէ Հասան բաշա խանքնտան Լալէլիեէ տօղրու կիտերքէն, մաքինասը գբբբլբպ, եբլաբբմ կիպի կիթմէէ պաշլամշ վէ համա օլսուն պու տէֆա նուֆուսճա պիր կէօնա թէլէֆաթ օլմամշ իսէ տէ, արապանքն օգլարը գբբբլբպ տահա սայիր եէրլէրի տախի զէտելէնմիշ տիր։

—Շիրքէթի խայրիյէնին, Իսկիւտարա իշլէմէքտէ օլան 11 նիւմէրօլու վաբօրուն սիւվարիսի՝ վէ Ֆէրիպօթ վաբօրու սիւվարիսի Հասան գաբտանքն պիրատէրի Օսման գաբտան նամ շէֆի ու զայու։ Ի պու չարշէնպիհ սապահքսը քէօբրիւտէ վաբօրունա կիրմէքտէ օլան քիւֆէլի պիր Բում պաղչէվան չբրաղընքն աեաղը գաեարագ տէնիզէ տիւշմէսինի միւթէագբզ վաբօրուն խբտմէթճիլէրինէ մէյտան պբրագմագսբզքն գաբտանը միւմայիլէյհ տէր հալ քէնտիսինի արգասը սբրա տէնիզէ աթարագ, մէրգումու թախլիս իյլէմիշ վէ մէրգում եիւզմէք պիլմէտիկինտէն, պիր գաչ տագբգա սու եիւզիւնէ պիլէ չբգամամբշ օլտուղու ըէյիւլայն միւշահէտէ իտէն պիր զաթ մաճ պաամբզա եկսպարը քէյֆիեէթ իյլէմիշ տիր։

Տօղրուսու, գաբուտանը միւմայիլէյհին չու համիեէթ ու ինսանիեէթի էպնաի ճինս վէ տիկէր գաբուտան արգատաշլարը արասընտա խասայիս վէ մէզիյեէթի միւմթազէ սահիպի պուլունտուղունու իսպաթ իյլէմիշ օլտուղունտան, պիզէ տէ իլանա մէճպուրիեէթ կէօրիւլտի։

Գաբտանը միւմայիլէյհ իւզերինտէն հիչ պիր չէյ չբգարմագսբզքն քէնտիսինի աթմբշ օլտուղունտան, պաչտան աեաղա գատար էլպիսէսինճէ վէ կէրէք գէյնունտաքի սաաթընքն պօղուլմասընճա օլան զաեաթընա վէ չու խբտմէթի ճանֆէտաքեարանէսինէ, ճանլպի չիրքէթտէն պիր միւքեաֆաթճբգ տախի օլունաճաղընը կիւեա իւմիտ վէ մէմուլ իտէրիդ։ (Իպրէթ)

—Պուքրէշտէն պիլտիրիլտիկինէ նէզարէն, Ուլահ Պուղտան Եէհուտիլէրի Ամէրիգաեա հիճրէթ իյլէմէէ պաշլամբշլար տբր, նասբլ քի էվվէլիսի հաֆթա, ալժմբշ Եէհուտի ֆամիլեասբ, Միւճթէմէայի—Ամէրիգաեա կիթմէք իւզրէ, Պուքրէշտէն եօլա չբդմբշլար տբր։ Պու մէհաճիրլէր, կէօրիւլէրինտէ, Ամէրիգա միլէթ նբշանընը թաչբմագտա իտիլէր։

—Զապթիյէ միւշիրի բաշա հազրէթլէրինէն թավսիյէսի իւզէրինէ, զաթբ հազրէթի շահանէլէրի, բայիթախթբմբզտա մէվճուտ պուլունան 2000 նէֆէր զապթիեէլէրէ, 500 նէֆէր տահա իլավէ օլունմասընը էմր պուեուրմուշլար տբր։

Էսպագ զապթիյէ միւշիրի Հիւսանի բաշանքն կիւնիւնտէ, զապթիեէլէրին մբգտարը, 4000 է իպլաղ օլունմուշ իսէ տէ, սօնրատան, թէնգբհաթ սէպէպինտէն, եարբպէ եարբ թէնզիլ իտիլմիշ իտի։

Շունու տախի պիլտիրիրիզ քի, պիր պուչուգ միլեօն նուֆուսու պուլունան խաթանպօլուն ասայիշի հալինէ մէհմուր օլան մէրգուման 2500 զապթիեէլէրտէն մաատա, 19,000 նէֆէր տէ սէչկին մուսթահֆբզ ասքէրիմիզ վար տբր։

—Պէշինճի օրտույի Հիւմաեուն ըէյիսի էրքեանը Սիւլէյման բաշա, կէչէնլէրտէ Շամտա իրթիհալի տարի պաղա իյլէեիպ, ճէնազէսի իհթիրամաթը լայիգա իլէ մահէլլի մախսուսունա նագլ ու տէֆն օլունմուշ տուր։

—Պու քէրրէ Եունան հիւքիւմէթի թարաֆընտան Մբսբրտա պաշ գօնսօլոս թայինի գբլընան Մ. Բիսպօնքն թայինի խուսուսու, խբտիվիեէթի ճէլիլէի Մբսբրիյէ ճանիպինտէն գասլուէ չաեան կէօրիւմէտիկի ճիհէթլէ, պու պասատ Պապբ ալի ճանիպինտէն տախի լաղբմ կէլէն ֆէրման իթա օլունմամբշ տբր։

—Թարապլուսը ղարպ էհալիսինտէն խայրի քէսան ֆագբրլբգտան տօլաեը, պաղբլարը կիրիտ վէ Տէր սաատէթէ վէ չօղու տախի Մբսբրա հիճրէթ իթմէքտէ վէ հագգլտրընտա ֆէվգէլատէ հիւրմէթ վէ թէսհիլաթ իճրա, վէ իճապ իտէն արազի, վէ թօխում տախի իթա օլունմագտա պուլունտուղու սէօյլէնմէքտէ տիր։

—Վիէննա սէֆիրի Արիֆի պէյ վէ, Բոմա սէֆիրի Սէրգիս էֆէնտի հազրաթը, մահէլլի մէէմուրիեէթլէրինէ ազիմէթ իյլէմէք իւզրէ, պու կիւն Վարնա բասթա վաբօրու իլէ եօլա չբգաճագլար տբր։

—Միւթէվէֆա ճէմիլ բաշա հազրէթլէրինին մախտումի Բէշիտ պէյ հազրէթլէրինին, խարիճիյէ նէզարէթինտէ միւսթախտէմ օլունտուղու իշիտիլմիշ տիր։

—Հէր սէնէ, զաթբ թաճտարիլէրի թարաֆընտան Մէքկէեէ կէօնտէրիլէն հէտիյէլէր, կէչէն կիւն մախսուս պիր պէյլիք վաբօրու իլէ եօլա չբգարբլմբշ տբր։

441 զիեարէթճի, նավլուն վիրմէքսիզին, մէզքիւր վաբօրա պինմիշլէր տիր։

—Պու տէֆա նէչբ օլունան պիր բսթաթիսթիգէ նէզարէն, Մբսբրբն սէնէյիք վարիտաթը, 7 միլեօն 293,645 լիրաեա պալիղ օլուպ, մէսարիֆի իսէ, 6 միլեօն 167,230 լիրատան իպարէթի իմիշ, տիմէք տիր քի, սէնէտէ, 1 միլեօն 227,161 լիրա ֆազլա կէօրիւլմէքտէ տիր։

—Անատօլունուն պիր չօգ քէօյլէրինտէ պու արա հայվանլար իչինէ պէօյիւք պիր գբրկբն տիւշմիւշ օլտուղու իդմիրին Լնբարսիալ զազէթասընտա օգունմուշ տուր։

—Սատրազամ հազրէթլէրինին տէյիշիմիշ օրմասընա տայիր կէչէն կիւն չաեու պուլան թէվաթուրա սէպէպիեէթ վիրէն խուսուս, եէվմի մէզքիւրտէ, Զաթբ հազրէթի Շահանէլէրինին, Մահմուտ փաշա հազրէթլէրինի, սարաեը հիւմաեունա ճէլպ իլէ, պիր սաաթտան զիեատէ միշարիլէյհ հազրէթլէրի իլէ միւքեաբէմէ իթմիշ օրմասը օրմուշ տուր։

—Սէլանիքտէն բէօբրիւլիեէ օլան տէմիր եօլ ամէլիեաթը քէմալի աճէլէ իլէ իլէրի վարտբբբմագտա օլտուղունտան, էօնիմիզտէքի դեկտեմբեր այընտա վակօնլարքն իշլեեէճէյի մէմուլի գավիտէն տիր։

—Եարբնքի ճումա իրթէսի կիւնիւ, Բամազանը չէրիֆին պիրինճի կիւնիւ օրմասը մինասիպէթի իլէ, հիւքիւմէթ տայիրէլէրի գաբալը օլաճագ տբր։

—Զապթիեէ միշիրի Ալի Սաիպ փաշա հազրէթլէրի, պէրապէրինտէ զապթիեէ թէրճէմանը Մ. Արիսթիտի Ավիէրինօ պուլունտուղու հալտէ, էվվէլիսի կիւն Պէյօղլուեա կիտիպ, Ֆբրանսա, Ավսթրիա վէ Իթալեա էլչիլէրինէ վէղիթա վիրմիշ տիր։

—Եաչտան ալընան բէսմի խապէրլէր, գօլէրա իլէթինին, հէնուզչէհրի մէզքիւրտէն տէֆ օրմուշ օրմասբզքնը պիլտիրիրլէր։ Ալաֆրանկա հոկտեմբերին 9 ունտան 16սընա գատար, 137քիշի իլէթի մէզքիւրտէն թութուլուպ, 26սբ վէֆաթ իյլէմիշ տիր։

—Իշ պու սալը կիւնիւ, Բուսիա սէֆիրի ժէնէրալ ինեաթիէվ ճէնապլէրի, Պէյօղլուտա վագը Բուս սէֆարէթխանէսինտէ, սիֆէրատէն էքսէրիսի հազբը պուլունտուղու հալտէ, միւքեմմէլ պիր զիեաֆէթ քէշիտէ՝ իյլէմիշ տիր։

—Ֆէյզի Պահրի նամ գօրվէթի հիւմաեունուն, տէրունինտէ ժէնէրալ Հիւսէյին փաշա իլէ պէր ալայ ասաքիրի Շահանէ պուլունտուղու հալտէ, ըէթիմօ լիմանքնա վասլ օլտուղու մահէլինտէն պիլտիրիլմիշ տիր։

—Եարքնքի ճումա իրթէսի կիւնիւ, ինկիլթէրա սէֆիրի Սէր Հէնրի ճէնապէրի, Ինկիլթէրա գէրալիշասը Վիքթօրիա հազրէթլէրինին խաթթը տէսթէրի իլէ օլարագ պէր նամէսինի թէսլիմ իլէմէք իւզրէ, հուզուրի հազրէթի Շահանէեէ չէգմագ չէրէֆինէ նայիլ օլաճագ տէր։

Մէզքիւր նամէտէ, Շելեզվիկ Հոլշթէյն բրէնսէսի Հէլէն հազրէթլէրինին, տիւնեաեա պէր գէզ չօճուգ կէթիրմիշ օլտուղու պիլտիրիլմիշ տիր։

—Ուլահ Պուղտան պէյի Բբրէնս Շարլը հազրէթլէրինէ, Սատրազամ հազրէթլէրի ճանիպինտէն իրսալ օլունան նամէեէ հէնուզ ճէվապ վիրիլմէմիշ տիր։ Իշ պու աղբը մէսէլէնին հալլինէ տայիր, Ուլահ-Պուղտան գապինէթօսունտա վագը օլան միւճատէլէր, գօրգուլաճագ պէր հալ քէսպ իթմիշլէր տիր։

—Միւթէվէֆա Մ. Թէօտօր Պալթաճինին, Թէվֆէ պաշքնտա քեային խանէսի, պու տէֆա Պապը ալի Թարաֆքնտան սաթը ալնմըշ տը։ Խանէյի մէզքիւր, Թագսիմտէ վագը օլուպ, զաթը հազրէթի շահանէ Թարաֆքնտան, իթալեա սէֆարէթխանէսի ինշա օլունմագ իւզրէ Իթալեա հիւքիւմէթինէ վերիլէն, ֆագաթ սօնրատան, թօբխանէ միւշիրինին իշթիքաոը իւզրինէ կէրի ալնան արտա եէրինէ, Իթալեա սէֆարէթխանէսի օլաճագ տը։ Էօյլէ մէմուլ օլունուր քի, Իթալեա սէֆիրի գօնթ Պարպօլանին միւպրիմ (սանպողական) մէթլուպաթնա Պապը ալի Թարաֆքնտան օլունան իշպու միւսաատէ, խարիճիյէ նէզարէթի իլէ սէֆիրի միւմայիլէյհ միանէսինտէ վուգու պուլուպ, շու սօն կիւնլէրտէ գաթի միւնասէպաթտա գարար գէլաճագ տը։ Տէյի գօրգուլան գէյլու գալ տէքիօլուր տէյի։ Շիմտիւօյլէ զանն օլունուր քի գօնթ Պարպօլանի, քէնտի բաշբօրթինը իսթէմէք իշին իսրար իթմէեէճէք, վէ Էվրոպա, մուհարէպէ պէլիյէլէրինէ տիւշար օլմաեաճագ տը։ Իշպու մատատէ գօնթ Պարպօլանինին, էմրի իթիտալ իւզրէ տավրանմասը, վէ ըզհարը սապր ու գարար իլլէմէսի, էհլի տիբլոմաթլարը թէհայեիւրինի մուճիպ օլմուշ տուր։

(Լ. Հէրբլո)

ՄԸՍԸՐ

Սիւէյշ պողազընը, կէչէն սեպտ. այընտա օլան հասըլաթը, 1,337,680 ֆրանք պալիղ օլմոշ տուր։

Մէպլաղը մէզպուր, շու վէճհ իլէ ալինմըշ տը, եանի,

		Ֆրանք
67	բօստա վաբօրունտան	1,155,250
3	եէլքէն կէմիսինտէն	15,020
1759	եօլճուտան	17,590
	Ֆազլա հասըլաթ	150,000

Մէզքիւր վաբօր վէ կէմիլէր վէ եօլճուլար տախի շու վէճհ իլէ թագսիմ օլունուր։

Վաբոր	Թոնէլաթա	Եօլճու
50 Ինկիլիզ	83,017	211
8 Ֆրանսըզ	18,846	1,248
2 Ֆիլէմէնկ	4,878	222
3 Իթալեա	4,131	24
2 Ավսթրիա	2,089	20
1 Օսմանլը	1,424	34
1 Ալմանեա	981	
	Եէլքէն կէմիսի	
1 Ինկիլիզ	846	
1 Իթալեա	437	
1 Ավսթրիա	219	

ՏԱՎԷԹ

Երկանեան Թարաֆքնտան եաբբլան Սագսօնեա պիլէթլէրին հիսսէլէրի մէվճուտա օլտուղունտան, հիսսէտար օլմաեա արզուքէշ պուլունան զաթլարքն, սահիպի իմզանքն կէօմրիւք ճատատէսի Ն. 26 մաղազասընա թէշրիֆ պույուրմալէրի իշին իլան օլունուր։

1872 հոկտ. 19 Ղուկաս Ց. Երկանեան

ԻԼԱՆԸ ԲԷՕՄԻ

Բամազանը շերիֆին էհլի Իսլամ իշին նասըլ միւպարէք վէ մէսուտ պիր շէհրի զուֆրանմէվուտ օլտուղու, վէ պունա հիւրմէթէն քեաֆիէյի միւխիմին վէ միւմինաթըն բիզայի պարիյէ մուղայիր օլան հէր կէօնա հալէթատէն էն գիեատէ իհթիմապ իտէրէք, տիւնեէվի վէ ուխրէվի խաթիճապը մէսուպաթ վէ մազֆիրէթէ իհթիմամ իլէմէլէրինին նէ մէրթէպէտէ էհէմմ վէ էլզէմ խաուֆի ճիւմլէնին մալումի պուլունտուղունտան, օլ պատատէ իյզահաթէ հաճէթ օլմամասըյլա պէրապէր պիր զաթտահա ճէլպի տիզգաթ վէ ինթիպահ մագսէտիյէ, պագը թէնպիհաթ ու իխթարաթէ լիւզում կէօրիւնտիւ։

Շէհոյլէ քի սայէի ասայիշվայէի հազրէթի շահանէտէ, զիւքիւր ու նիսվան հէր քիմ օլուր իսէ օլսուն, ճէնապը Հազրէն նէվի պէնիի ատէմէ բիայէթինի էմր իթտիկի ատապ ու հրեաեէ իթինա իլէ կէշթ ու կիւզար իտէնլէր, հիչ պիր վազըթտա գայտը եատագտէ պուլունմաեաճագլարը կիպի, օ միսիլլուլէրին իշպու շէհրի պահիր իլ խայրատ տախի մէն օլմաեաճագլարը տէրքեար իսէ տէ, Նիսվան էյտպէ վէ ատապը պէլլէ վէ իլիքթի զատիմի սէքէնէյէ եազըշմաեան, վէ էնգարը էրպապը իֆֆէթ վէ խամթէտէ շիրքին կէօրիւնէն եաշմագ վէ ֆիրաճէ վէ շեբլ վէ գրեաֆէթ իլէ սօղաղա շըղմալարը, վէ էրքէք գալապալըզը օլան եէրլէրտէ կէզիպ տօլաշմալարը, վէ արապալարյա խալգըն կէլիպ կէշէճէյի եէրլէրի գարբաեբզ տուրմալարը զաթիէն մէմնու տուր։

Երքէրլէրէ կէլինճէ, պունլարքն տախի ալէյ իթլագ իսլամիյէթ վէ ատէմիյէթէ լաեբզ օլմաեան աթվարը պի էտէպանէ իւլէ կէշթը կիւզար իթմէլէրի, վէ նիսվան արապալարը արալարքնտա կէզիպ տօլաշմալարը, վէ կիւզէրկեահը նիսվան օլան տիւքքեան վէ մահէլլէրտէ օթուրմալարը, վէ ուզազտան վէ եազքնտան նիսվան թագըմնա սէօղ աթմագ վէ իշարէթ իթմէք կիպի հալէն վէ գալէն թաղըլըպ իլիշերէք ըզհարի բույի ֆէզահաթ խյլէմէլէրի քէպալիք գաթիէն մէմնու տուր։

Իշթէ պու զատարճը իխթարաթ ասհապը պահրէթ ու թէրպիյէյէ քեաֆի կէօրիւնմէքլէ պէրապէր, էօյլէ զիւքուր ու նիսվանտէն խիլաֆը թէնպիհ վէ ատապը թավը ու հարէքէթտէ պուլունանլար հազրնտա իհրա օլունաճագ՝ մուամէլէյի միւթէզամմին, պապը զապթիյէյէ վերիլէն թալիմաթը գաթիյէ տախի պաշգաճա նէշր ու իլան օլունմուշ օլմասըյլա, քէյֆիյէթ հէր քէսին մալիմիւ օլաճաղընտան սօնրա, իշխիրմէսի տիմէկէ մահէլլ գալմեաճաղընտան, անա կէօրէ հարէքէթ վէ խիլաֆը մէէմուլ ահվալտէն ֆիվզ նէ զայէ միւճանէպէթ գելընմագ իշին իլանը քէյֆիյէթէ իպթիտար գելընար։

Զ-պրէյէ Դէլբրէր պեհէյէ-ինէ էրա օլանան բաէմրը սոբրէր գէր։

Բամազանը քէսիր իւլ ֆէյզանքն պիլութֆիի թաալէա տուխուլի ճիհէթլէ զիւքիւր ու էնաս քեաֆիֆէյի էհլը իսլամ իշին բիայէթի էհէմմ վէ էլզէմ օլան խուսուսլար, թէնպիհնամէի մախսուս իլէ իլան օլունտուղու միսիլու օլ պատատ մէէմուրինի զապթիյէճէ տախի լապըմ կէլէն թէզայիւտաթ վէ մուամէլաթը թայեինի մուգթագի կէօրիւնմէքլէ, անլէրին պէրվէճհի աթի թէվզի վէ թատատը՝ա իպթիտար օլունուր։

Սայէի ասայիշվայէի ճէնապը Շահանէտէ, հէր քէսին ըրզ ու էտպէրլիյէ, վէ ինսանիյէթէ վէ իսլամիյէթէ լաեբզ օլան հալ ու սուրէթլէ իսթէսարբլէրի եէրլէրտէ կէշթ ու կիւզար իթմէլէրինէ հիչ պիր վազթտա միւմանաաթ օլունմազ իսէ տէ, պունուն խիլաֆը վէ վէսիլէի մազֆիրէթի էրհամ իբրահիմին օլան մահի մէսուտի բամազան իչին պօրֆրու օլտուղումուզ հիւրմէթ ու բիայէթին մուղայիրի օլարագ պի էտէպանէ շուրատա պուրատա վէ նիսվան արապալարը արալարքնտա կէզիպ տօլաշմալարը, վէ կիւզէրկեահը նիսվան օլան տիւքքեան վէ մահէլլէրտէ օթուրմալարը, վէ ուզազտան վէ եազքնտան նիսվան թագըմնա սէօղ աթմագ վէ իշարէթ իթմէք կիպի հալէն վէ գալէն իլիշիպ ըզհարը բույի ֆէզահաթ խյլէմէլէրի գաթէն ճայիզ օլմամասընտան, իգթիդա իտէն մէվգելէրտէ զօլ գօլ զապթիյէլէր վէ խաֆիյէն թէպտիլլէր կէզտիրիլէրէք, զիւքուրտէն հէր քիմ օլուր իսէ օլսուն, շու տէնիլէն էյլէրէ ճիւրէթ իտէնլէր տէրան մէն ու թահզիր օլունաճագ, վէ ըսղա իթմէեէնլէր օլուր իսէ, պիլա թէվազգուֆ պապը զապթիյէյէ կէօնտէրիլէճէք տիր։

Գասընլարա կէլինճէ, պունլարքն տախի էտիպանէ կէզմէլէրինէ տիյէճէք օլամագ իսէ տէ, քէնտուլէրի իշին էն զիեատէ սիգգաթ ու իթինայէ շաեան սըֆաթը իսմէթ ու իֆֆէթէ մուղայիր պուլունան, վէ էհլի ըրզ գըսմընա եազըշմաեան, վէ էտէպ ու թէրպիյէ ասհապընքն կէօղէրինտէ տայիսա շիրքին կէօրիւնէն եաշմագ ու ֆիրաճէ վէ շեբլ ու գրեաֆէթլէրէ սօգաղա շըղմալարը, վէ էրքէք գալապալարը օլան մահէլլէրտէ կէշթ ու կիւզար իթմէլէրի հէր պիր վէճհէյլէ թէճվիզ օլունմաեաճաղընտան, զապթիյէ մէէմուր ու թէպտիլլէրի թարաֆիարընտան նիսվանընը տախի ահվալը ալէ ատէվամ թահթը նազարը տիզգաթտէ թութուլարագ, իշլէրինտէ արապալը վէ արապասընը էյլէ մաեաուպ ու մէգմում թավը ու թարզ իլէ կէզէնլէր օլուր իսէ, հէման մէն օլունուպ, վէ գապուլ իթմէտիքլէրի հալտէ մախսուս զապթիյէ էէ պուլունտուղարը մահէլլտէն գալարբրալպ խանէլէրինէ կէօնտէրիլէճէք տիր։

Ի պու թայիմաթը իճրայի ահքեամը գավիէն մուգարրէր օլմազէ, մէվատը մուհարրէրէնին թէմամիի խֆիասը մաթլուպու գաթիի տիր։

Ֆի ՀԹ շապան ՀՀ

Վարագաեը ըէսմի

Թիւրքճէ վէ էլսինէյի միւխթէլիֆէ իւզէրինէ թապ ու նէշր օլունմագտա օլան ղազէթալարը միւվէզզիլէրի, քէօբրիւ պաշը վէ Գալաթա կիպի մէմէրի նաս օլան մահէլլէրտէ, մէտարը ըէվաճ օլմագ իւզրէ պիր մատատէյի մախսուսէ թէրտիֆի իլէ, մէսէլ, Ռուսիա վէ Գարատաղ վէ թէվճիհաթ հավատիսի կիպի պիր թագըմ պիւլէնտավագ իլէ չաղբրբպ պաղբրմագտա օլտուգլարը, մաէթթէէսսիֆ կէօրիւլիպ իշիտիլիեօր։ Ղազէթանքն միւնտէրիճաթը, ղազէթա միւթալէա իտէնլէրին մալիւմի օլաճաղը ճիհէթլէ, խալգա ղազէթաեը օգումատան մաէլինի թահքիէ ու պէեան ապէս օլաճաղընտան մատատա, պէօյլէ պիր մատտէյի մախսուսէ իսնատը իլէ խալգքն էզՀանընը թէչվիշ ու իխլալ իսէ ումուրը զապբթա վազիֆէսինէ ըիայէթէն, պիլտիսէրէ պու մագուլէ թէֆէվվիւհաթա թասատտի իտէնլէրին թէէտիպինի իսթիլզամ իտէճէկինտէն, պուրասը մալիւմ օլմագ, վէ միւէեզզիլէրին վէ ղազէթանքն նամը մախսուսը իլէ պէյ ու ֆիրուխթէ մէճպուր օլտուգլարը ղազէթալար սահիպի իմթիեազլարը մարիֆէթի իլէ քէնտիլէրինէ թէպլիգ վէ թէֆհիմ գելընմագ իւզրէ պա իրատէյի ալիեէ, նէզարէթի զապթիեէ թարաֆքնտան իխթարը քէյֆիեէթէ միւսարաաթ օլունուր։

Խրտիվի Մբսբը հազրէթլէրինին Նիու Եօրք Հէրբլա նամ Ամէրիգա ղազէթասընը մուխպիրի իլէ վուգու պուլան միւքեալէմէսի

Տիւնքի Մանղումէտէն պագբյյէ

Խրտիվ—Եօգ, եօգ, հէման տէօրթ պէշ միլեօն լիրա էլ վէրիր, պա խուսուս, նէթիճէյի մաթլուպէ հասըլ օլտուղու հալտէ, պէշ օն միլեօնքն լաֆը պիլէ օլմազ, պիհուտէ պիր միլեօնքն պիլէ սարֆը, տիվանէլիք տիմէք իսէ տէ, Սուտանտա պուլունան իսթիտատը թապիի խաթրրտան չըգարբլմամագ լազըմ կէլիր։ Հասըլ, հէր նէ մէսաբիճ կիտէր իսէ կիթսին, պէն պու եօլու եաբմագ իսթէրիմ, զանն իտէրսինիզ քի Սուտան օն միլեօն լիրատան զիեատէ տէյմէզ։

Մուխպիր—Շիւբհէսիզ, Սուտանքն իլէրուտէ քէսպի էհէմմիեէթ իտէճէկինի պէն տախի թաստիգ իտէրիմ։

Խրտիվ—Իշթէ ալթը եիւզ եէթմիշ պէշ միլ մէսաֆէտէ չըմէնտրֆէր ինշասընա պէնի մէճպուր իտէն շէյ տէ, պու տուր։ Քեաֆիֆէյի Հինտ՝մահսուլաթը, Սուտանտա տախի հասըլ օլուպ, իմալ օլունապիր։ Արազիի մէզպուրէնին նիհաեէթի եօգ տը, տրզ տախի ալէա օլտուղունտան, իշինտէն պիր չըմէնտրֆէր կէչտիյի հալտէ, թիճարէթ իլէրլէեէճէք տիր, շիմտի, եէքտիկէրինտէն ուզագ օլան վէ պիրպիրլէրինի թանբմաեան էհալի վէ գապիլէր, չըմէնտրֆէր վասբթասըյլա, իւնսիյէթ բէյտա իտէճէքլէր վէ իխթիլաթը ումումի հասըլ օլուպ, ագճէ վէ սէրվէթ արթաճագ տը, վէ օ վագբթ, Ամերիգանքն պու գբթասը, չաեանը թէմաշտ պիր հալտէ պուլունաճագ տը։

Նիլ իլէ Գբրմբղը տէնիզ սէվահիլի պէյնինտէ տախի պիր չըմէն տրֆէր ինշա օլունաճագ տը։ Մբսբրքն աշաղքի թարաֆլարընտա էն ատի պիր ֆէլլահքն գարուսունա պիլէ սերվէթ կէօթիրմիշ օլան սէպէպլէր, գարա վաբօրու սայէսինտէ այնի սերվէթի, Սուտանա տախի կէօթիրէճէք տիր, ֆագբը վէ վահչի պիր հալտէ կէօրտիւ կիւնիզ գապիլէրէրին, օն սէնէեէ գատար մամուր վէ միւթէմէտտին էհալիտէն օլաճագլարընտա շիւբհէ իթմէմ։

Մուխպիր—Զաթը հազրէթի խրտիվիլէրինէն էֆքեարքնը ֆէվգէլատէ ալէա կէօրիւեօրբմ։ Պու չըմէնտրֆէրնէ զէման պաշլանաճագ տը։

Խրտիվ—Միւհէնտիսլէրին խարիթա վէ լայիհալարքնը ալտըղըմ՝ կիպի տէր հալ պաշլանաճագ տը։ Տէմիր եօլուն կէչէճէք մահէլլէրին մուայեէնէսինի պէքլէեօրում, պու խիթամ պուլտուղու անտէ իմալաթէ իպթիտար օլունուր։

Մուխպիր—Ամապա Սուտանտա գանղը շէյին զերինէ (մշակութիւն) զիեատէ էհէմմիեէթ վերիլէճէք, չէքէրէ մի, եօխսա բամուգա մը։

Խրտիվ—Սուտան հէմ չէքէր վէ հէմ տէ բամուգ մահսուլու չըգարաճագ պիր մէմլէքէթ օլաճագ տը, հաթթա պունլարքն զերրինէ չիմտիտէն միւպատէրէթ օլունուպ, մահսուլը չաեանը հայրէթ օլուր պիր սուրէթտէ տիր։

ՄԱՀԲԻՄԻՆ ԻՍԼԱՀԱԹ

Հիւքիւմէթիմ տէտի, Խրտիվ հազրէթլէրի, քէտէր վէ հիտտէթլէ, Եւրոպա տէվլէթլէրի իլէ օլան ահտնամէլէր սէպէպլէյէ, խալլի միւշքիւլաթա թէսատիֆ իտիպ, պու սուրէթլէ, Մբսբը գբրդ էլի սէնէ կէրի գալմըշ տը։ Մէզքիւր միւշքիւլաթքն եա-

գըն վագբթոտ տէֆ օլաճաղընը մէէ-մուլ իտէրիմ։ Մբսբը, պունտան էլլի սէնէ մուգատտէմ նէ հալտէ իտի իսէ, պու կիւնքի կիւն տախի այնի հալտէ տէյիլ տիր։ Պէն, Լիւրոբա տէվլէթլէ-րի թարաֆընտան, պիր մահքէմէյի ումումիէ թէշքիլ օլունմասընը վէ պու մուհաքէմէնէ տախի տիւէլի միւշարի-լէյհիւմ թարաֆլարընտան մէէմուր-լար նասպ վէ թայեին գելընմասընը թէքլիֆ իտիմ։ Գունա նէ՞ իտիրազ իտմէքտէ տիրլէր։ Մէկէրչի Մբսբրը-ն իգլիմինտէ վա՞ր մը տբը էօյլէ պիր շէյ քի պիր ինսանընը թապիեամբ-նը տէյիչթիրէպիլիր։ Չօգ ատամ պուրանա կէլտիրինտէ սուի հա՞լմը գա-զանընը, զանն իմտէմ, էկէր քէնտի մէմլէքէթինտէ էյի ատամ իսէ։ Մբ-բսբրտա օն ալթը գօնսօլօսխանէնին միւխթէլիֆ մահքէմէ վէ զանունլարը վար, հէր պիր պաշ գօնսօլօս, ատէ-թա պիր բբրէնս օլմուշ, պիզ տէ պուն-լարա ուղրաշբպ տուրուրուզ, հէր պի-րէրլէրին թէպաալարը իլէ օլան մի-նասէպաթըմըզը եօլունտա իճրա իտիպ, մէնֆաաթլարըմըզը վիգտեէ իմտէք իւզրէ, Լիւրոպատա էլլի ալթմըշ ավ-գաթ պէսլէմէնէ մէճպուր օլուեօրուզ։ Մբսբրտա գօնսօլօսլարընն նուֆուզ ու թէէսսիրի, խաթը ու խէհալա կէլմէզ տէրէճէտ տիր։

Մէաէնիյէթին պիրինճի շարթը, իճ-բաի ատալէթ ա՞էյի՞լ մի, հիւքիւմէ-թին պիրինճի զուվէթի, էմնիեէթի հալին մուհաֆաղասը տէյի՞լ մի։ Բէք ալէա, իշթէ Մբսբրտա, էմնիեէթ մէվ-ճուտ օլատուղու հալտէ, պէն հալէա Լիւ-րոպա տէվլէթլէրինտէն, իճբաի ատա-լէթ դաղլիյէսինի իսթէհսալ իտէմէտիմ։ Էկէր պիր միլէթի իէրլէթմէք իսթէր իսէն, իլք եվվէլ հիւքիւմէթինին նէ թարղատ օլաճաղընը դարալլաշարը-մալը քի պունուն իլէ ատալէթ խթի-հսալ օլունապիլսին, ֆագաթ, պու պապատ լաղըմ օլան իսլահաթըն իճրա օլունաճաղընը մէէմուլ իտէրիմ։

Մուխպիր—Պու իսլահաթ ֆիլիլէ կէլ-տիկի հալտէ, Զաթը հաղրէթի խբտի-վիլէրի։ Մբսբրբն պիր գաթ տահա թարաղգը իտէճէկինի մէէմուլ իտէր-լէր։

Խբտիվ—Պունտա հիչ շիւբհէ եօք տբը։ Մբսբրբն աշաղքի թարաֆլարընտա զէր օլունապիլիր պէշ միլեօն ֆէտ-տան տրաղիմիզ վար տբը, էլան 2 միլ-եօն ֆէտտոնը զէր օլունարագ մահ-սուլ ֆիրմէքտէ տիր, պագքսընն իչ-տէ պիրի տախի Մբսբրտա Նիլին ճօշ-մասը սահէսինտէ բէք գօլայ զէր օ-լունապիլիր։

Պաղը դալան պիր միլեօն ֆէտտան արաղի կիւճճէ զէր օլունուր իսէ տէ, մահսուլատտար օյմասը միմբին տիր։ Գօնսօլօսխանէ մուհաքիմի լաղվ օլունտուղու թագտիրտէ, պէր չօգ էմբրա-պալըրը։ Մբսբրտա նուշլ ու հիճրէթ իտէճէք տիր։ Արաղինին դբյմէթի արթաճագ, մէտէնիեէթ իլէրլէեէճէք վէ Նիլին սէվ-հիլինտէ էհլի սանալթ ճէօմաաթլար իսքան իթմէեէ պաշլա-եաճագ վէ Սուտանա գատար շբմէն-ալքիէր խթամ պուլտուղու հալտէ, օրատատա մէհաճիրլէր իսքեան իտէ-ճէք, վէ Էմբրոպալըլարը, էհալիի մա-հէլլեեէ իլէ իսթիլտթ սահէսինտէ, էհալիի մէրգումէի տախի չալբշկան ի-տէճէք, վէ պունուն իլէ զիրաաթ ի-լէրլէյիպ, թարազգբմբզ պէր քէմալ օլաճագ վէ Դէրպէրէ գատար տէմիր եօշ եաբբլբզ։ Դբրմբզը տէնիզ սէվ-հիլինտէ տախիլտէն շբմէն ալքիէրլէրէ մէրպութ բէք չօգ լիմանլար քիչատ-գբն վագբթոտ տէֆ օլաճաղընը մէէ-մուլ իտէրիմ։ Մբսբը, պունտան էլլի սէնէ մուգատտէմ նէ հալտէ իտի իսէ, պու կիւնքի կիւն տախի այնի հալտէ տէյիլ տիր։ Պէն, Լիւրոբա տէվլէթլէ-րի թարաֆընտան, պիր մահքէմէյի ումումիէ թէշքիլ օլունմասընը վէ պու մուհաքէմէնէ տախի տիւէլի միւշարի-լէյհիւմ թարաֆլարընտան մէէմուր-լար նասպ վէ թայեին գելընմասընը թէքլիֆ իտիմ։ Գունա նէ՞ իտիրազ իտմէքտէ տիրլէր։ Մէկէրչի Մբսբրբն իգլիմինտէ վա՞ր մը տբը էօյլէ պիր շէյ քի պիր ինսանընը թապիեամբ-նը տէյիչթիրէպիլիր։ Չօգ ատամ պուրանա կէլտիրինտէ սուի հա՞լմը գա-զանընը, զանն իմտէմ, էկէր քէնտի մէմլէքէթինտէ էյի ատամ իսէ։ Մբ-բսբրտա օն ալթը գօնսօլօսխանէնին միւխթէլիֆ մահքէմէ վէ զանունլարը վար, հէր պիր պաշ գօնսօլօս, ատէ-թա պիր բբրէնս օլմուշ, պիզ տէ պուն-լարա ուղրաշբպ տուրուրուզ, հէր պի-րէրլէրին թէպաալարը իլէ օլան մի-նասէպաթըմըզը եօլունտա իճրա իտիպ, մէնֆաաթլարըմըզը վիգտեէ իմտէք իւզրէ, Լիւրոպատա էլլի ալթմըշ ավ-գաթ պէսլէմէնէ մէճպուր օլուեօրուզ։ Մբսբրտա գօնսօլօսլարընն նուֆուզ ու թէէսսիրի, խաթը ու խէհալա կէլմէզ տէրէճէտ տիր։

Մէաէնիյէթին պիրինճի շարթը, իճ-բաի ատալէթ ա՞էյի՞լ մի, հիւքիւմէ-թին պիրինճի զուվէթի, էմնիեէթի հալին մուհաֆաղասը տէյի՞լ մի։ Բէք ալէա, իշթէ Մբսբրտա, էմնիեէթ մէվ-ճուտ օլատուղու հալտէ, պէն հալէա Լիւ-րոպա տէվլէթլէրինտէն, իճբաի ատա-լէթ դաղլիյէսինի իսթէհսալ իտէմէտիմ։ Էկէր պիր միլէթի իէրլէթմէք իսթէր իսէն, իլք եվվէլ հիւքիւմէթինին նէ թարղատ օլաճաղընը դարալլաշարը-մալը քի պունուն իլէ ատալէթ իսթի-հսալ օլունապիլսին, ֆագաթ, պու պապատ լաղըմ օլան իսլահաթըն իճրա օլունաճաղընը մէէմուլ իտէրիմ։

Մուխպիր—Պու իսլահաթ ֆիլիլէ կէլ-տիկի հալտէ, Զաթը հաղրէթի խբտի-վիլէրի։ Մբսբրբն պիր գաթ տահա թարաղգը իտէճէկինի մէէմուլ իտէր-լէր։

Խբտիվ—Պունտա հիչ շիւբհէ եօք տբը։ Մբսբրբն աշաղքի թարաֆլարընտա զէր օլունապիլիր պէշ միլեօն ֆէտ-տան տրաղիմիզ վար տբը, էլան 2 միլ-եօն ֆէտտոնը զէր օլունարագ մահ-սուլ ֆիրմէքտէ տիր, պագքսընն իչ-տէ պիրի տախի Մբսբրտա Նիլին ճօշ-մասը սահէսինտէ բէք գօլայ զէր օ-լունապիլիր։

Պաղը դալան պիր միլեօն ֆէտտան արաղի կիւճճէ զէր օլունուր իսէ տէ, մահսուլատտար օյմասը միմբին տիր։ Գօնսօլօսխանէ մուհաքիմի լաղվ օլունտուղու թագտիրտէ, պէր չօգ էմբրա-պալըրը։ Մբսբրտա նուշլ ու հիճրէթ իտէճէք տիր։ Արաղինին դբյմէթի արթաճագ, մէտէնիեէթ իլէրլէեէճէք վէ Նիլին սէվ-հիլինտէ էհլի սանալթ ճէօմաաթլար իսքեան իթմէեէ պաշլա-եաճագ վէ Սուտանա գատար շբմէն-ալքիէր խթամ պուլտուղու հալտէ, օրատատա մէհաճիրլէր իսքեան իտէ-ճէք, վէ Էմբրոպալըլարը, էհալիի մա-հէլլեեէ իլէ իսթիլտթ սահէսինտէ, էհալիի մէրգումէի տախի չալբշկան ի-տէճէք, վէ պունուն իլէ զիրաաթ ի-լէրլէյիպ, թարազգբմբզ պէր քէմալ օլաճագ վէ Դէրպէրէ գատար տէմիր եօշ եաբբլբզ։ Դբրմբզը տէնիզ սէվ-հիլինտէ տախիլտէն շբմէն ալքիէրլէրէ մէրպութ բէք չօգ լիմանլար քիչատ-

օլունաճագ տբը։

Մուխպիր—Ինչալլահ, օլ վագբթ միւսթագիլ օլուրսունուզ։

Խբտիվ (պու քէլամլար զիեատէսիլլէ խսշունա կիտէր)—Խայր, խայր, չիմտի նէ հալտէ իսէք, եինէ պու հալտէ դալաճայբզ տբը, զիրա, հագգբմբզ-տա պու հալ տահա խայբրլբ տբը, պիզ պուրատա բօլիթիգա իլէ մէշղուլ տէ-յիլիզ քի, սէօյլէ-տիկին բօլիթիգա թէ-պէտտիւլի խաթբրմբզա կէլսին։ Պիզ չիֆթճիլիզ, Մբսբրլբնբն մագսէտի, ա-րազիսինտէն մահսուլ չբգարբզ, ռի-ֆահը հալ իլէ կէչինմէքտէն իպարէթ տիր։ Ֆէլլահընն թարլասընն վէ խանէ վէ ֆամիլեասընն մուհաֆբզիեէթի թէէմին, օլունտուղու հալտէ, սէատէթի մատտիեէսի միւքէմմէլ օլուր, պաշգա արզուլէրի եօգ տբը։

Մուխպիր—Մբսբը վէ Սուտան էհա-լիսի պէյնինտէ, խայլի ֆարգ վար տբը։

Խբտիվ—Լիվվէթ, Սուտանտա էհալի իբի ճինս տիր, պիրի Զէնճիլէր վէ ա-կէրիտէ Արապլար օլուպ, խթիտատբ թատպիլէրի իգթիզասընճա, արապլար մէմուրիեէթ, վէ Զէնճիլէր տախի զի-լատթ իտէճէքլէր տիր։

ՍՈՒՏԱՆ ԷՀԱԼԻՍԻ

Մուխպիր—Սուտանտան ճէնուպա տօղրու նէ՞ գատար էհալի վար տբը։

Պաղբլարբն բիվաեէթինճ, էէօրէ օթուզ միլեօն նուֆուս գատար վար իմիշ։

Խբտիվ—Մ. Շիւէնֆիւրթին պանա վէրտիկի լայիհայա նէզարէն, եէտի միլեօն նուֆուստան միւթճավուզ ի-միշ։

Մուխպիր—Պու հիսապտա պիր սէհվ օլմալը աբբ, սէնէվի եալընբզ Պէեազ Նիլ ճիվարընտանախազ օլունան էսիրլէ-րին մբգտարբ, 25 պին նուֆուս զանն վէ թախմին օլունուր։

Պու սուրէթտէ, պէնիմ տախի պաղբ թահզբզաթբմա կէօրէ, խարթումտան խաթթբ իսթիվաեա գատար օթուզ միլեօն նուֆուզ Զէնճի պուրունտուղու թահմինի, 7 միլեօն թախմինինտէն տահա տօղրու օլմագ լազըմ կէլիր։

Արապլինն ամէլէեէ իհթիեաճը պու-լունտուղունա նէզարէն, պու մէսէլէ-նին էհէմմիեէթի տէրքեար տբը։

Խբտիվ—Սուտան միւթասարբրբֆընը թէպտիլ իթտիկիմի էլպէթտէ իշլիթ-միշսինիզ տիր։ Մբսբը մէմուրլարը Սու-տանա կիթմէքտէն իճթինապ իթմէք-տէ տիրլէր։ Օրաեա քէնտուլէրինէ մէ-էմուրիեէթ վիրիլիր իսէ, պուրատան քէնտիլէրինի աթմագ իսթէեօրում զանն իտիեօրլար, հէլէ, զապթիեէ մէէմուրլարը, Գահիրէտէն այրըմագ իսթէմէզլէր։ Վաղբա, Գահիրէ, ին-սանընն եիրէյինի ճէլպ իտիճի պիր հալ քէսպ իթմիշ իսէ տէ, պու չբմէնբ-ֆէր օլտուղու հալտէ, պու զանընլարա մահէլլ գալմագ, վէ պէնիմ, Սու-տանընն ատատէթի հալտէ իլէրի վարմասը արզուսունտա օլտուղումա հէր քէս է-մին օլսուն։

Միւքալէմէ պու սուրէթլէ խի-թամ պուլուպ, Խբտիվի Մբսբը հաղ-ըէթլէրի, Մբսբրտա իճրա օլունան իս-լահաթտան պահս իթտիքճէ, ֆէվգէ-լատէ էսէրի մէսէրրէթ կէօսթէրմէք-տէ օլտուգլարընը մուխպիրի միւմայի-լէյհ իլավէթէն պիլտիրմիշ տիր։

Աա Մեծարգոյ Խոսրով Էֆէնդի Ի Նիկոպոլիս

Մեծարգոյ և սիրելի բարեկամ,

Փունջ լրագիրը կըսէիք երբ հոն էի՝ իմ վրայս անտեղի բաներ գրեր է՝ իր մէկ համակագրէն առնելով, և ձեր ցաւը կը յայտնէիք յիշեալ լրագիրը ձեռք չանցնելուն համար։ Այս անգամ Քիրասոն վերադարձիս՝ առաջին գործս յիշեալ լրագրոյն այն թիւը փնտռելն եղաւ. գտայ. կարդացի. և մեր լրագիրներուն մէջ ըստէպ տեսնուած այսպիսի տարօրինակ տեսարաններու յատկացած սովորական զարմանքովս զարմացայ։

Նամակը ամբողջ հրատարակուած չէ, և ոչ ալ ձեր անունը կայ այն հրատարակութեան մէջ, յօշատեալ նամակէն կտոր մը միայն կը տեսնուի որ կըսէ թէ «Շ. Գարահիսարցին ամենէն ուրախութեամբ ողջունեց այս դասատուին գալուստը, գրեթէ բոլոր քաղաքը դղրդեցաւ . . . և մեծ յոյս ունեցան։ Սակայն շատ չանցաւ 'ի դերեւ ելին ամենայն ակնկալութիւնք. դասատուն սկսաւ ըստ արժանւոյն չկատարել իւր պաշտօնը. միայն ուտել խմել ու ասդին անդին քսութեան պտտիլ. . .։ Նամակին մնացած տեղերը փունջը կը համառօտէ, ուսկից կը հասկցուի որ, իրեն արդոյ նամակագիրը ըսեր է թէ «գաւառները դասատուութեան ելնող անձանց մէկ մասը պաշտօնին պատրաստութիւն չունին ոմանք ալ բոլորովին իւրեանց քսակն ու անձը պարարելու եկած են անհոգ լինելով ազգային մանկտւոյն դաստիարակութեանը։ Փունջին արդոյ խմբագիրն ալ կը հաստատէ նամակագրին այս դիտողութիւնը։

Արդարեւ սիրելի բարեկամ Պոլիսէն եկող և այս յառաջադիմական շարժումի և կամ ինչպէս կըսէ Փունջին մարդը դպրոցումները տեսնող դասատուն դու ես, բայց որովհետեւ իր պաշտօնը ըստ արժանւոյ չը կատարող, և ինքզինք որկրամոլութեան և քսութեան տուող դասատուն դուն չես, ուրեմն կրնա՞ս ըսել թէ այս նամակը տու ձեզ կանարկէ։ Բայց հոգ չէ խօսքը որու վրայ ալ ըլլայ մենք այս առթիւ մեր դիտողութիւնները ընելու արդելքը չունինք։

Եթէ նամակը ամբողջ հրատարակուած ըլլար իր նմաններուն պէս, առանց խմբագրութեան կողմէն դիտողութիւն ըլլալու, թող երթայ Էֆէնտի՞մ՝ալ գտնուի կըսէի և ամենեւին արժէք չէի տար, բայց որովհետեւ խմբագիրն ալ նամակագրին համամիտ ըլլալ կը ցուցնէ պէտք է խոյս տանք թէ, դաւառներուն մէջ, ոչ քսակ լեցնելու չափ ամսական ոչ այ անձ պարարելու չափ հանդստութիւն կայ. դեռ դաւառներուն մեծ մասին մէջ դասատուութեամբ ամսական առնելը մուրանալէն աւելի դժուար է։ Շատ խեղճ են դաւառաց դասատուները. առ հարիւր ինսունը կը հարուածուի կը հալածուի՞ ինչու որ ժողովուրդին սակայ աչքին առարկայն է դասատուն, թէ եկեղեցիի մէջ, թէ կերակուրի վրայ, թէ խօսած ատեն, թէ քալած ատեն, թէ հագած ատեն ևն. ևն։ Ուսմունքը դեռ պիտոյից կարգը անցած չըլլալուն համար՝ դասատուին տրուած ամսականը դեռ իբրեւ շնորհք կը նկատուի, և 'ի փոխարէն սարկութիւն կամ գերութիւն կը պահանջուի, յայտնի կամ լռելեայն։ Այս ամեն դժուարութեանց և վատանդներու հակառակ՝ դեռ կաշխատին դաւառաց դասատուները ոչ թէ Պոլսոյ դասատուներուն նման վիղիթայով՝ այլ իբրեւ ազգութեան գլխաւոր ծանր բեռերու տակ քրտինքով։ Այսօրուան օրս դաւառներու մէջ տեսնուած քիչ շատ յառաջադիմութիւնները ազգը այս դասատուներուն կը պարտաւորի։ հարկ չէ ըսել թէ իմ խօսքս համեստ և հմուտ դասատուներու վրայ է, վասն զի իմնատակ չահամոլ և սրիկայներն ամեն էնտամի մէջ ալ կը գըտնուին։

Դաւառներու մէջ քսակ լեցնել. անձ պարարեցնել. ահ ուր ենք 'ի Պոլիս. ուր աչքդ ակնոց. ձեռքդ պասթօն, մօտա բանթալօն այս ինչ ժողովքը երեսփոխան միւս տեղը առենաբան ըլլալէն եռքը. մէկ երկու դպրոցի ալ ատենց նախանձու և դժուարութեան ամսականներ առնես։ Եթէ այսպէս դիւրութիւններ և քսակ լեցնելու չափ ամսականներ ըլլար, հիմա դուք սիրելի բարեկամ կամ Պօղոս պէյ մը և կամ Դամոնտո մը ըլլալու էիք որովհետեւ 23 տարիէ ի վեր դասատուութեան պաշտօն կվարէք։ Եթէ դաւառները երթալիք դասատուներու համար պատրաստարքարանի կամ ուսումնական խորհրդոյ ուշադրութիւնը կհրաւիրեն, չդիտեմ թէ դաւոյղ դասատուներուն համար եղած այսչափ անկարգութեանց և զեղծմանց վրայ ո՞վ ուրուշ ուշադրութիւնը պիտի հրաւիրէ։

Ահա այսպէս փունջը այն նամակին առթիւ իր գրածները վերջացնելու ատեն Գարահիսարի սրբազան առաջնորդին և ազգային վարչութեան ուշադրութիւնը կհրաւիրէ անհոգ և պարտազանց դասատուին վրայ եթէ կայ նէ։

Մանկումէն խիստ գեղեցիկ խօսքեր ուն ի այսպիսի դէպքերը չօշափող «Միւճիվէ Միւճիվէ պու տա պիր ագսի Միւճիվէ» կըսէ։

Գարահիսարի դասատուին վրայ. Գարահիսարցի մը գուցէ Գարահիսարի սրբազան առաջնորդին և վարչութեանը ուշադրութիւնը թա՞ Պոլիսէն հրաւիրել կուտայ։ (Միւճիվէ) գլուխին մէջ փոքր 'ի շատ գրամ և բան ունեցող ընթերցողները անշուշտ ասոր անուն մը կուտան. իսկ բանի մը համը կեղեւէն փնտռողներն ալ կըսեն թէ Շ. Գարահիսարի մէջ դասատու մի կայ եղեր որկրամոլ անհոգ և պարտազանց, իսկ առաջնորդ մը և վարչութիւն մը քնէած։

Եթէ փունջին քովը գտնուէի այն նամակը առած ատենը կը յիշեցնէի իրեն որ այս նամակը գրողին ալ աւելի՞ մօտ է թէ առաջնորդը և թէ վարչութիւնը. ասոնք պատուենք ըսելով չըլլայ որ Կիւլիվէրիի վամիրուչտովը նախատած ըլլաք։

Զգեղ կապահովցնեմ սիրելի բարեկամ որ այս հաշիւը Ս. Առաջնորդին և վարչութեանը կիկնայ մաքրեր ձեզի համար բան չիկայ։ Դուք այն ամեն հաւատարմութեամբ և ճշդութեամբ Ձեր գործը շարունակեցէք մինչև ցվերջ ինչպէս որ ցարդ կը շարունակէք։

Կը զարմանաք թէ ինչու համար առաջնորդ սրբազանը փունջին այն թիւը պահել տուեր է քանի որ մէկ թերթ մ՚ալ չէ ամեն շաբաթ երեք օրինակ կընդունի իրեն անունովը. Աբեղային անունովը և սպասաւորին անունովը։ Էհ ինչ ըսենք ամեն մարդ իր հաշիւը իր խելքովը կընէ. բայց սրբազանը միայն լրագիր չէ որ կը պահէ. այլ վանքերու մէջ սենեակներ ալ կը պահէ։ Առաքելոց վանքին մէջ այս ինչ սենեակը սրբազանին համար զոցուեր է միայն ըուելու համար. այս բարեկամդ զիրեր մը բաց տեղը պատկեցաւ ջերմ բռնելով։ Աճշուշտ ցաւ պիտի զգայի եթէ նամակս վերջացնելու ատեն մոռնայի Ձեզի հարցնելու որ ինչպէս ընենք մեր խմբագիր էֆէնտիներէն ոմանց հասկցնելու համար. որ հիմայ գաւառները մոտա մ՚է լրագիրներուն յօդուած և նամակ գրելը։ Լրագիր կարդալով քանի մը բառ և ոճ սորվողները կամ թէ ըսենք բիացայի լեզուին քիչ շատ տեղակացողներ՝ մէկու մը բարկանալու կամ սպառնալիք ընել ուզելու ըլլան նէ քեզ զանգիթան կանցնեմ հա՛ կըսեն. և իրենց գրածը լրագրոյն մէջ ընդունուած տեսնելով Մըղտըսը մը եղածի չափ կուրախանան. բայց շատ ատեն ալ այս կերպով մարդու մը պատիւը կը կոտրեն եղեր. ինչ հոգ. իրենք չունին որ վախան։

Կը կարծե՞ս որ օր մը այս մոտային ալ՝վերջը կուգայ. ոչ բարեկամս. քանի որ մեր խմբագիրներէն շատը թղթակցութեան մէջ օրինաւորութիւն չունին, կը հրատարակեն առանց ուշադրութեան առնելու թէ այս ինչ գրութիւնը 15 տարեկան հմբակի մը սրբագրուա՞ծ է, կամ թէ հասարակութեան երեսէն ինկած անպիտանի՞ մ՚է, և կամ լոկ սատարագրութիւնը լրագիրներու մէջ ցուցնելու փառասրութենէն դրնովցող անպիտանի՞ մը է։ Էհ ինչ ընելու ենք քանի որ այս «քէօր տէօյուշիւն» կը շարունակէ կեցած տեղդ, քար մը կը-գայ գլուխդ կը պատռէ։ Ինչ ընենք, կամ բաժնիդ գոհ ըլլալու ես և կամ բան գործ չունինէ պատրիարքարանի ուշադրութիւնը հրաւիրելու ես։ Մնաք բարով սիրելի բարեկամս, ձեզի նետուող այս քարը ոչ կրնայ ձեր արժէքը կոտրելու և ոչ ալ ինք արժէք ունենալու ողջամտաց քով, հաւատացէք առ այս և ինձ որ եմ միշտ ձեզ բարեկամ

Քիրասոն, 10 հոկտ. 1872

Կ. Վահան

ՍԱՀԻՊ ՂԱԶԷԹԱ
ԵԱՐԱՊԵՏ Ց. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

Գալաթատա բէնճէմպիհ բազարընտա
Ն. 29 Իբսի խանընտա